

quancheng bubugao



中学语文

全程步步高

课外阅读

外国文学卷


东师教辅



东北师范大学出版社

quancheng bubugao

quancheng bubugao

全程

步步高

中学语文
课外阅读
外国文学卷

长春·东北师范大学出版社

(吉) 新登字 12 号

□出版人：贾国祥

□策划编辑：顾琪 包瑞峰

□文字编辑：张含整 张建峰

□装帧设计：魏国强

□责任校对：姜辉

□责任印制：张允豪 栾喜湖

中学素质教育美育丛书
中学语文全程步步高·课外阅读
外国文学卷
蒋念祖 主编

东北师范大学出版社出版 发行

长春市人民大街 138 号 (130024)

电话：0431—5695744 5688470

传真：0431—5695744 5695734

网址：<http://www.nenu.edu.cn>

电子函件：Chubs@ivy.nenu.edu.cn

长春大学印刷厂印刷

东北师范大学出版社激光照排中心制版

1999 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

开本：850×1168 1/32 印张：11.5 字数：285 千

ISBN 7 - 5602 - 2503 - 9/G·1419 定价：12.00 元

国家教委“九五”重点课题“系统开展学科思维教育”
国家教委“九五”规划课题“系统开展审美教育”^{阶段性成果}

《课外阅读·外国文学卷》作者名单

□顾 问:刘国正 郑万钟 林崇德 顾黄初

滕守尧

□主 编:蒋念祖 顾 琪 施 佳 刘金福

□执 笔:于 扬 陈桂华

林崇德

中共中央、国务院《关于深化教育改革，全面推进素质教育的决定》中明确指出：实施素质教育，就是全面贯彻党的教育方针，以提高国民素质为根本宗旨，以培养学生的创新精神和实践能力为重点，造就“有理想、有道德、有文化、有纪律”的德、智、体、美等全面发展的社会主义事业建设者和接班人。由荣获第二届“全国十杰”中小学教师提名奖、江苏省有突出贡献的中青年专家、著名语文特级教师蒋念祖老师参与主持的国家教委“九五”期间重点科研课题“系统开展学科思维教学”和国家教委“九五”期间规划课题“全方位系统开展审美教育”，可以说完全符合这一决定的精神，对于培养、发展学生的思维品质、审美能力，有着重要的作用。他所主编的《中学语文素质教育美育丛书》，比较集中地反映了他们从一九八七年以来在语文教学中从事思维教学和审美教育的成果，反映了他们广泛学习、深入思考而形成的对如何在语文教学中实施素质教育的整体设想与富有创造性的实践。早在一九九一年，蒋念祖老师在实践的基础上写成了专著《高中议论文写作与思维训练》，我曾为他撰写序言。那一本书获得省以上教育科研成果奖、著作奖，《光明日报》、《中国教育报》先后作过专评。如今看到他研究的领域更为广泛，组织了十多位特级中学教师和十多位大学教授参与这一套丛书的

编写，实在感到高兴。他所选择的方向是正确的，又能勤于学习、勤于思考，并且得到多方面的帮助，相信他的研究、实践会取得更大的成绩。

郑万钟

经过国家科教领导小组审定，国务院批转的教育部《面向21世纪教育振兴行动计划》，是一份跨世纪教育战线实施科教兴国战略的施工蓝图。在这份蓝图中，勾画了“跨世纪素质教育工程”的全貌：“整体推进素质教育，全面提高国民素质和民族创新能力。2000年初步形成现代化基础教育课程框架和标准，改革教育内容和教学方法，推行新的评价制度，开展教师培训，启动新课程的实验。争取经过10年左右的实验，在全国推行21世纪基础教育课程教材体系。”

语文教学在素质教育中担负着极其重要的任务，要完成“跨世纪素质教育工程”，单就语文教学而言，就有许多工作要做。当前面对中学语文教学中的种种问题，或者说种种困境，大家都在思考，研讨，想办法，出主意。这套丛书的出版，就是为实现“施工蓝图”而踏踏实实做的一项有效的工作。

这套丛书，既围绕教材作必要的点拨、引导，又跳出教材，致力于拓宽知识面，铺设更广阔的智力背景；既重视阅读，以提高吸收、鉴赏的能力，又重视写作，以提高表达、外化的能力；既有实例的贴切剖析，又有理论的简明阐述。这套丛书，煌煌28册，洋洋800万言是想让中学生通过阅读与训练，开拓视野，增强阅读、写作的兴趣和能力，提高思维素质和审美素质，落实

素质教育的总体目标。充分运用这套丛书，我想也就会有助于提高中学生的语文素养乃至全面素质。当然，“运用之妙，存乎一心”，就看学生如何领悟，教师如何指导了。

语文教学的改革，曾有过不少的花样翻新。我想不管从哪个角度讲，要提高语文教学质量，还是先从多读书抓起。可惜现在的学生没有书读（除了教科书、复习资料，学生能有多少书读？），没有时间读书（“无边作业萧萧下，不尽资料滚滚来”，沉重的课业负担挤满了时间表），没有兴趣读书（应试的思想负担销蚀了读课外书籍的兴趣）。我们一定要改变这种状态。这套丛书的出版，无疑是给中学生提供了一份系列“食粮”。如果中学生从中读出了兴趣，读出了滋味，悟出了读书的方法和要领，甚至悟出了读书的玄机，那么必然又会跳出这套丛书，去寻觅更为多姿多彩的营养丰富的“食粮”。同样，教师素质的高下，影响着语文教学的质量和全面素质的提高。所以，语文教师本身的提高，应该从多读书抓起。从这个意义上讲，这套丛书也会对中学语文教师大有裨益。

培根说，阅读使人充实。的确，多读书能使人视野开阔，思维深刻，并形成脱俗、优美的性格，所谓“腹有诗书气自华”。青少年有强烈的求知欲，他们的心智亟待着知识的琼浆的灌溉。我们应该积极创造条件，让青少年学生如鲁迅主张的那样，“大可以看看本份以外的书，即课外的书，不要只将课内的书抢住”；让青少年学生通过多读书，知识得到充实，情感得到升华，素质得到全面的提高。因此，我祝愿这套丛书能成为中学生扩大阅读的一个“楔子”。

本丛书是面向广大中学生的一套语文读物，包括三个部分：一是与人民教育出版社教材配套的《同步阅读》，共八本；二是《同步写作》，共七本；三是课外阅读部分，共十三本。

丛书编写的目的是帮助中学生打好基础，开阔视野，增强阅读、写作的兴趣和能力，提高思维素质和审美素质，落实素质教育的总体目标。1997年初在全国范围内开展的语文教学大讨论，对十多年来的语文教改进行了深刻的反思。目前对语文教学中存在的问题，可以说已经形成了比较一致的认识。语文具有工具性和文化性。语文教学的首要任务是让学生掌握语言工具，形成听、说、读、写能力。但这绝不意味着语文学习只须死抱住语言训练，而不顾及其生动活泼的内容、丰富的文化内涵，更不能为应付标准化考试而大搞题海战术。让老师、学生都苦不堪言，对语言望而生畏，望而生厌，这样的结果，与素质教育的目标相去甚远。

如何学好语文？吸收了编著者参加国家教委“九五”期间重点课题“系统开展学科思维教学”和国家教委“九五”期间规划课题“系统开展审美教育”的成果，借鉴了全国许多著名语文教育专家、语文特级教师的研究、实践成果，在林崇德、郑万钟、顾黄初、滕守尧等专家学者的指导、帮助下，我们编写了这套语文读物，希望能给同学们切实有效的帮助。

《同步阅读》，目的是帮助同学们抓好课堂学习这个“主渠道”。阅读教学首先应当引导学生发现、理解、欣赏作品中的美，

激发起他们的兴趣，让他们感受到阅读的无穷乐趣。阅读的过程，实际上是对作品进行由综合到分析，再由分析到综合这样一个循环往复、螺旋式上升的思维过程。因此，阅读教学和审美教育、思维训练存在着密切的联系。阅读教学应当而且可以将传授知识、提高听说读写能力与思维训练、审美能力训练有机地结合起来。为了实现这一目标，必须建立起能够充分激发学生自主性、积极性的教学模式。为此，我们借鉴了国内一些著名特级教师的成功的教学经验，如钱梦龙老师的“导读法”、魏书生老师的“六步读书法”、洪宗礼老师的“引读法”、蔡澄清老师的“点拨法”，形成了有助于提高学生阅读、欣赏能力的导学模式：引导学生预习，扫清字词障碍，浏览全文，然后通过讨论、练习、归纳、讲解，逐层深入地学习、领会课文的精妙之处，最后经过迁移训练，进一步提高语文阅读、欣赏能力。

《课外阅读》，目的是为提高中学生阅读、写作能力，提供文学与社科知识方面的最基本的课外读物。要提高阅读能力和写作能力，必须经过一定量的课外阅读。但在目前的形势下，要想让大多数中学生花很多时间，自由自在地阅读课外书籍，几乎是不可能的。比较切实可行的是提供最基本的课外读物。我们这套读物中，一部分为文学作品。初中以文学史为线索，高中以文学理论为框架。入选作品均为久经传诵而又适合中学生阅读的名家名篇，配以必要的注释、赏析和思考练习，力求做到“小而全”。另一部分为社科知识读物，为提高学生的阅读、写作能力，提供语言学、美学、心理学、人生哲学、文化历史等方面的基本知识。这一部分内容，切近中学生实际，表述力求通俗易懂、生动活泼，均以“例话”形式出现。

《同步写作》，目的是为作文的全程训练提供同步辅导。常见的写作指导读物，主要是介绍一些写作技法，至于如何观察、思考、感受生活，如何搜集、整理、加工写作的素材，或者语焉不

详，或者缺少切实的辅导，因此，学生在作文时，往往感到无话可说，无从下笔。我们这套书，以教给学生观察、思考方法为切入点，对写作的全过程作较为切实的辅导。初中以记叙文写作训练为主。初一、初二指导学生写观察笔记，写“放胆文”，一是解决无话可写的问题，二是充分调动、激发学生“自由发表”的积极性。评讲内容上以每次讲解的观察方法为评价标准，分别从语法、修辞角度提出相应的评价标准，将学生自评、互评与教师评价相结合，改变以前那种对主题、写作技法提出过高要求的老一套的、易于挫伤学生积极性的评价方式。初三则从谋篇布局方面进行综合训练，并根据中考要求，进行各种文体的写作训练和指导。高中以论说文写作训练为主。高一、高二指导学生写分析笔记。高一进行思维方法的单项训练，高二引导学生将思维方法综合运用到写作过程之中，学会根据具体材料或所提供的论题提炼论点、展开论点、论证论点。高三进行论说文写作的综合训练，并针对高考，进行各种文体的写作指导、训练。在表达方面，高一、高二从语言的清晰性、连贯性方面提出评价标准，高三从语言的得体性方面提出要求，评价方式与初中相同。

这一课题的研究成果，曾在《中国教育报》、《光明日报》、《江苏教育报》、《江苏教育》、《中小学师资培训》等报刊多次报道。但是作为一个浩大的工程，肯定还存在若干有待进一步完善之处，恳请专家学者和广大教师、学生提出宝贵意见。

序	林崇德	1	秋 颂	45
序	顾黄初	1	苦难的学习 (节选)	48
前言		1	快乐王子	54
			我与绘画的缘分	65
浪漫典范的古希腊文学			群星璀璨的法国文学	
知识例话		1	知识例话	72
名篇赏析		2	名篇赏析	74
赫克托耳决战阿喀琉斯 (节选)		2	马	74
		12	法尼娜·法尼尼	79
永生的阿芙洛狄忒		12	玛特渥·法尔高纳	106
鹰和屎克郎		14	珠 宝	120
老鼠和黄鼠狼		15	陪 衬 人	129
乌龟和兔子		15	柏 林 之 围	138
狐狸和葡萄		15	意蕴深邃的德国文学	
神圣至爱的意大利文学			知识例话	149
知识例话		18	名篇赏析	150
名篇赏析		19	精 灵 王	150
费得里歌的故事 (节选)		19	憧 憬	152
生 与 死		26	小 红 帽	155
"三颗纽扣"的房子		29	夜 思	159
光芒四射的英国文学			神 童	162
知识例话		37	饥饿艺术家	173
名篇赏析		38	凝重厚实的俄国文学	
致 云 雀		38	知识例话	185

名篇赏析	186	知识例话	266
假如生活欺骗了你	186	名篇赏析	267
浮云	188	姆姆姑娘	267
树木和草原 (节选)	190	纷华旖旎的日本文学	
挂在脖子上的安娜	198	知识例话	281
永不掉队	213	名篇赏析	282
年青辉煌的美国文学		清兵卫与葫芦	282
知识例话	224	短夜	289
名篇赏析	225	伊豆的舞女	293
哦船长! 我的船长!	225	报春花	317
爱德华·密尔士和乔治·本顿		春将至	321
的故事	228	典雅清新的印度文学	
麦琪的礼物	236	知识例话	327
杀人者	244	名篇赏析	328
威斯康星游记	258	孩童之道 (节选)	328
晶莹纯净的丹麦文学		有儿女的寡妇	330

□知识例话

古希腊文学的发展可分为三个阶段：早期主要成就为神话和史诗；中期主要成就是戏剧和文艺理论；后期的新喜剧对后世文学有一定影响。

希腊神话是一份丰富多彩的口头文学遗产，其中有关于开天辟地和神的产生的；有反映人类处于蒙昧时代情况的，有反映人与自然斗争的（如伊阿宋率领众英雄取金羊毛的故事），也有反映人民的生产活动的（如铁匠神赫淮斯托斯为众神修建宫殿，会建造精致无双的盾牌以及自动人）。这些神话对后世文学有很大影响。

希腊荷马史诗是文艺创作中的典范之作。盲诗人荷马根据民间流传的阿开亚人和特洛亚人十年战争中的种种传说，以短歌为基础，予以加工整理，最后形成了具有完整的情节和统一风格的两部史诗——《伊利亚特》和《奥德赛》。

除神话和史诗，当时希腊还出了一批诗人，品达、提耳太俄斯、阿那克瑞翁以及女诗人萨福，他们歌颂生活与爱情，艺术成就高，对后世欧洲抒情诗的创作有较大影响。而民间文学中的《伊索寓言》影响更大。《伊索寓言》共收集了三四百个小故事，通过描写动物之间的关系来表现当时的社会关系，反映社会下层人民的意识。

希腊文学发展到中期，戏剧与文艺理论成就最高。希腊戏剧分悲剧和喜剧。三大悲剧诗人和作品是：悲剧之父埃斯库罗斯，主要作品有《波斯人》、《七将攻忒拜》，代表作为《普罗米修斯》三部曲；索福克勒斯，剧作一百多部，以《安提戈涅》和《俄狄浦斯王》为最杰出，而《俄狄浦斯王》则标志着希腊悲剧艺术的成就；欧里庇得斯，舞台上的哲学家，代表作《特洛伊妇女》，最著名的为《美狄亚》。希腊喜剧多为政治讽刺剧和社会问题剧，先后产生过三大喜剧诗人，留传下完整作品的只有阿里斯托芬，他的最著名作品是《阿卡奈人》，他也被称为“希腊喜剧之父”。

希腊文学的后期成就不很大。米南德的喜剧和一些诗人的田园诗较有价值，对后世文学发生过一定影响，特别是米南德的新喜剧与罗马的喜剧有着极为密切的联系。

□ 名篇赏析

赫克托耳决战阿喀琉斯（节选）^①

[古希腊] 荷 马

赫克托耳^② 站在那里全神贯注地作这内心的辩论，阿喀琉斯^③ 就向他走近来了，戴着他那闪亮的头盔，像个战神的模样，雄赳赳地准备着战斗。在他的右边肩膀上，他摆荡着那支可怕的珀利翁山桦木杆的枪，他身上的铜装闪耀得像一片烈火，或是刚刚上升的太阳。赫克托耳抬起头来一眼看见他，就开始簌簌发抖。他没有勇气再站下去了；他就离开了城门，惶恐万状地逃开

① 选自《伊利亚特》。

② 特洛伊王子。

③ 希腊联军最英勇的将领。

去。可是那珀琉斯的儿子^① 凭他的脚力快，一个闪电似的就追上去了。轻得像羽族当中最最快的山鹰打个回旋去追一只胆小的鸽子，一路尖叫着紧紧跟随，偶尔还突然来一个猛扑，那阿喀琉斯也就这样前去紧紧追赶的；那赫克托耳呢，也正像一只鸽子飞在他的敌人的前头，绕着特洛亚的城墙脚下在阿喀琉斯前面用尽他的脚力在逃跑。他们跑过了瞭望台和那迎风摇曳的无花果树，就离开了城墙一段路，沿着那车道跑了，这样就跑到了那两道可爱的泉水，就是那条斯卡曼得洛斯汹涌河流发源的地方。那两道泉水当中，有一道的水是热的，蒸汽从那里面升上来，浮在上头好像烈火上的烟。还有那一道泉水，就连夏天涌上来的时候也冷得像是雹子，或者像是雪，或者像是水结成的冰。紧靠着两道泉水，竖着一些广阔而美丽的石槽，在阿开亚人没有到来的太平日子里，特洛亚人的妻子们和可爱的女儿们一向都在里边洗她们那种有光泽的衣服的。就打这地方，经过了那一场追逐；前面逃的是赫克托耳，后面追的是阿喀琉斯——逃的人固然英勇，追的人可比他还强得多。那种步子是像疯狂一般的。这并不是一场平常的赛跑，并不是拿一头献祭的牲口或是一面皮革的盾牌来作奖品的。他们是在争夺那驯马的赫克托耳的性命呢，为了这个他们都撒开飞腿在普里阿摩斯那个城市的周围绕了三匝，正如在替一个战士举行葬仪的竞技场上，两匹赛跑的壮马为着那一个三脚鼎或是一个女人的辉煌奖品绕着那个场子拼命地飞跑一般。

所有的神都在看他们，默默的，后来那人与神之父^② 方才叹了一口气向着其他的神说道：“我的心里有一块温暖的地方给予现在在我眼前绕着特洛亚的城墙被追逐的这个人。我替赫克托耳伤心。他在那伊得山的崎岖山顶以及特洛亚的高堡垒上头，都

① 即阿喀琉斯。

② 指宙斯。他是宇宙的统帅，万神之父。

曾拿许多头牛的大腿来孝敬过我。可是现在那伟大的阿喀琉斯正在普里阿摩斯的城市周围拼命追逐他。你们想一想，神们，帮助我决定一下，我们去救他性命呢，或者是就在今天让一个好人去倒在那珀琉斯之子阿喀琉斯的手下。”

“父啊！”闪眼的雅典娜^①嚷道，“你在说什么话呀？难道你，明亮的闪电和黑云之神，打算赦免一个早已判定死刑的凡人的死的痛苦吗？你喜欢这样你就这样做，可是不要想望我们其余的神来赞成你。”

“你放心，特里同^②的女神，我的亲爱的孩子，”那行云之神宙斯说道，“我并不是真的存心要保全他。你可以信赖我对于你的好意。你看怎样适当就怎样办吧，而且立刻就行动起来。”那雅典娜本来就心痒巴巴地想要干她的一角，现在得到宙斯的鼓励，就从俄林波斯峰顶飞下去了。

这时候，捷足的阿喀琉斯继续对赫克托耳作无情的追逐。比如一头猎犬已经把一只小鹿从它山间的窝里赶了动身，就一直追赶着它，通过了草莽和空谷，即使它到丛林里去躲藏起来，他也要跑上前去，嗅出它的踪迹，找到他的猎物。当时那捷足的阿喀琉斯也正像这样，无论赫克托耳使什么诡计，也不能把他摆脱。不止一次的，赫克托耳想要向达耳达尼亚的城门那边冲过去，希望他挨着那高城墙的脚下走时，城头上的弓箭手会把他的追逐者射开，因而可以保全性命。谁知阿喀琉斯一径都占着那条靠城墙的路，赫克托耳每次想要靠边来，都被他挡回空旷的方面去。然而他始终都追不着赫克托耳，正如赫克托耳始终都摆脱不了他一般。这就像是一个梦魇里的一场追逐，无论追逐的人还是被追逐的人都动不得手脚。

① 宙斯之女，智慧和艺术女神。

② 北非的一个地名，传说雅典娜出生时的落地之处。